

Plano de Contingência

Casa da Capelinha

Empreendimentos Turísticos, Lda

O que fazemos para o proteger

Informamos a todos os nossos clientes que a **Casa da Capelinha** tomará as seguintes medidas para prevenir o Covid-19 de forma a zelar pela segurança e conforto de todos:

- ✓ Dispensadores com solução antisséptica disponíveis em todas as áreas da unidade;
- ✓ Os Wc estão preparados com toalhetes de papel descartáveis em dispensadores;
- ✓ Limpeza e Desinfecção de Superfícies de contacto de áreas públicas com lixívia (solução de hipoclorito de sódio) numa concentração de pelo menos 5% de cloro livre, e álcool a 70°, para as superfícies metálicas ou outras, que não sejam compatíveis com a lixívia.
- ✓ Unidades de Alojamento desinfetadas na totalidade com produtos antissépticos recomendados;
- ✓ O arejamento da unidade é garantido por um plano diário por áreas garantindo a renovação do ar de pelo menos três vezes ao dia.
- ✓ Definido local para isolamento em casos suspeitos ou casos confirmados. Quarto com WC e zona de estar, ventilado, de acesso direto ao exterior e devidamente equipado
- ✓ Nos serviços de comidas e bebidas, garantimos que todos os itens de serviço alimentar partilhado (talher de serviço, jaros de sumos, faca de pão, etc) foram substituídos por alternativas de uso individual.
- ✓ Capacidade do Restaurante e Bar reduzida a 1\3.

Plano de condicionamento a colaboradores

- ✓ Cumprir as recomendações de segurança e reportar à empresa ou às entidades competentes situações de incumprimento das medidas implementadas que podem condicionar perigo para a Saúde Pública;
- ✓
- ✓ Cumprir as medidas de higiene das mãos e etiqueta respiratória recomendadas pela Direção-Geral da Saúde;
- ✓ Higienizar as mãos entre cada cliente;

- ✓ Utilizar corretamente uma máscara, durante todo o período de trabalho num espaço com múltiplas pessoas, respeitando as condições de higiene e de segurança durante a sua colocação, utilização e remoção.
- ✓ Contemplar a necessidade de substituição da máscara, adotando as boas práticas de utilização. O uso de máscara não substitui outras medidas de prevenção, como o distanciamento físico recomendado, que devem ser mantidas ;
- ✓ Garantir que a disposição das mesas e das cadeiras no estabelecimento permitem uma distância de, pelo menos, 2 metros entre todas as pessoas;
- ✓ Manter, sempre que possível, uma distância de 2 metros dos clientes e dos outros colaboradores;
- ✓ Colocar os pratos, copos, talheres e outros utensílios nas mesas na presença do cliente que os vai utilizar, devendo ser assegurada a sua higienização e acondicionamento;
- ✓ A loiça utilizada pelos clientes deve ser lavada na máquina de lavar com detergente, a temperatura elevada (80-90°C) [7]; j. Relativamente ao uso de luvas descartáveis, o colaborador deve saber: i. O uso de luvas para preparar e manusear alimentos não substitui a adequada e frequente higienização das mãos;
- ✓ Os colaboradores não devem entrar em contato com alimentos expostos e prontos para comer com as próprias mãos e devem usar utensílios adequados, como guardanapos, espátulas, pinças, luvas de uso único ou equipamentos de distribuição ;
- ✓ Não devem passar com as luvas de uma área suja para uma área limpa. Antes que essa passagem aconteça as luvas devem ser substituídas;
- ✓ O mesmo par de luvas pode ser utilizado apenas para uma tarefa e deve ser substituído se danificado ou se o colaborador interromper a tarefa. Se um colaborador estiver a executar uma mesma tarefa continuamente, as luvas devem ser substituídas a cada quatro horas ou sempre que necessário

Os colaboradores que desenvolvam sinais ou sintomas sugestivos de COVID-19 não devem apresentar-se no local de trabalho, e devem contactar a Linha SRS24 MADEIRA (800 24 24 20) ou outras linhas telefónicas criadas especificamente para o efeito, e proceder de acordo com as indicações fornecidas. Orientação nº 023/2020 de 08/05/2020 5/10 Alameda D. Afonso Henriques, 45 | 1049-005 Lisboa – Portugal | Tel: +351 21 843 05 00 | Fax: + 351 21 843 05 30 | E-mail: geral@dgs.min-saude.pt | www.dgs.pt

3. Os colaboradores que desenvolvam sinais ou sintomas sugestivos de

COVID-19 durante o seu turno de trabalho devem ser considerados como Caso Suspeito e ser encaminhados para a área de isolamento, de acordo com o Plano de Contingência.

Plano de condicionamento a clientes

Por forma a contribuir para a limitação da transmissão da COVID-19, todos os clientes devem assegurar as seguintes medidas:

- ✓ Higienizar as mãos com solução à base de álcool ou com água e sabão à entrada e à saída do estabelecimento (antes da refeição deve ser privilegiada a lavagem das mãos com água e sabão);
- ✓ Respeitar a distância entre pessoas de, pelo menos, 2 metros (exceto coabitantes);
- ✓ Cumprir medidas de etiqueta respiratória;
- ✓ Considerar a utilização de máscara nos serviços take-away que estão instalados dentro dos estabelecimentos, utilizando-a sempre de forma adequada de acordo com as recomendações da DGS;

- ✓ Evitar tocar em superfícies e objetos desnecessários;

- ✓ Dar preferência ao pagamento através de meio que não implique contato físico entre o colaborador e o cliente (por exemplo, terminal de pagamento automático contactless);

Se apresentar sinais ou sintomas de COVID-19 não deve frequentar espaços públicos

- ✓ Não haver contato no cumprimento
- ✓ Fricção com solução hidra alcoólica após cada contacto manual
- ✓ Distância de 1 metro para todas as pessoas e de 4 metros para os doentes ou suspeitos.
- ✓ Evitar aglomerados
- ✓ Quem tiver febre, tosse ou dificuldade respiratória deve ser considerado um caso suspeito
- ✓ Uso de máscara obrigatório em caso de suspeita
- ✓ Se houver um contacto necessário com alguém doente uso obrigatório de máscara FP2

Plano de condicionamento a fornecedores

A Casa da Capelinha entendeu agir proactivamente por forma a limitar o risco de alastramento e contágio. Assim, e apesar de até agora não termos nenhum colaborador ou cliente com diagnóstico de infeção por COVID-19, estamos a avançar com um conjunto de medidas que visa limitar qualquer possibilidade de contágio em resultado de contactos nas nossas instalações.

Como todos nós individualmente somos responsáveis, em contexto laboral ou pessoal, pela disseminação ou pelo controlo da doença, pedimos aos nossos fornecedores que colaborem com o nosso Plano de Contingência Interna em curso e não facilitem em todas as interações pessoais desnecessárias.

Desta forma alterámos os procedimentos de receção de mercadorias:

- ✓ Horário de receção de Mercadorias: 14h00 às 17h00 (dias uteis)
- ✓ Toda a entrega de mercadoria deverá ser na presença de Conceição Fernandes ou Letícia Ornelas;
- ✓ A Receção de mercadoria será feita exclusivamente pela entrada do parque de estacionamento (entrada já destinada a fornecedores);
- ✓ A mercadoria deverá ser descarregada junto à porta de acesso ao Economato (ainda dentro do estacionamento);
- ✓ **Nenhum fornecedor deverá entrar dentro das áreas da Casa da Capelinha** (à exceção do parque de estacionamento);
- ✓ Não haverá contacto físico com nenhum colaborador da Casa da Capelinha
- ✓

Deverá ser respeitada distância mínima – 1 metro;

Tomaremos todas as medidas necessárias para que, sem prejuízo dos objetivos acima identificados, a nossa prestação de serviços se continue a processar com a normalidade possível, face às circunstâncias.

Ficamos desde já ao dispor para esclarecer qualquer dúvida sobre esta matéria ou para coordenar convosco as adaptações operacionais que considerem importantes face às medidas que também estejam ou venham a tomar sobre esta matéria.

Em caso de presença de pessoa doente ou suspeita de estar doente por COVID-19 no hotel atuaremos:

- ✓ A pessoa doente não deve sair do hotel. Deve permanecer no seu quarto e ligar aos profissionais da área administrativa do hotel, para que liguem para a linha SRS24 MADEIRA (800 24 24 20) que avaliará o caso e contactará com a Autoridade Local de Saúde;
- ✓ Não se deve dirigir ao centro de saúde, a consultório privado ou à urgência do hospital;
- ✓ Aguardar as instruções dos profissionais de saúde que o vão atender e a decisão clínica;
- ✓ Colocação de máscara cirúrgica à pessoa;
- ✓ A Autoridade Local de Saúde poderá optar por enviar a pessoa para o Hospital de referência da área ou não, dependendo da situação clínica do doente;
- ✓ Nos casos suspeitos de COVID-19, os profissionais de limpeza e roupa aguardaram o resultado do diagnóstico laboratorial de confirmação do caso suspeito ou não, antes de iniciar os procedimentos de remoção da roupa e a limpeza;

Criamos um Plano de Ação com procedimento de atuação para caso surja um suspeito com Covid-19.

Criamos um Plano de Ação com procedimento de atuação para caso surja um suspeito com Covid-19.

Agradecemos a todos a compreensão. A nossa segurança depende da responsabilidade de todos nós em cumprir o estabelecimento pela DGS.

A equipa da Casa da Capelinha

Obrigada

O que Fazer em caso de presença de pessoa doente ou suspeita de estar doente por COVID-19

- ✓ O colaborador deverá de imediato comunicar a um Superior Hierárquico ou contactar diretamente **Carlos Canha (965014014) ou Maria da Paz Góis (966002198)** para que seja acionado o plano de prevenção interno em caso de suspeita;

Qualquer contacto com a pessoa suspeita deverá ser feito com proteção (máscara, bata, luvas);

- ✓ Condução da pessoa à área de isolamento designada;
- ✓ Contacto com a linha SRS24 MADEIRA (800 24 24 20) de forma a avaliar o caso e fazer o devido acompanhamento clínico;
- ✓ A pessoa doente não deve sair do hotel. Não devemos permitir que vá ao centro de saúde, a consultório privado ou à urgência do hospital;
- ✓ Aguardar as instruções dos profissionais de saúde;
- ✓ A Autoridade Local de Saúde poderá optar por enviar a pessoa para o Hospital de referência da área ou não, dependendo da situação clínica do doente;

Posteriormente e com a Coordenação da Direção do Hotel:

- ✓ Nos casos suspeitos de COVID-19, os profissionais de limpeza e roupa aguardaram o resultado do diagnóstico laboratorial de confirmação do caso suspeito ou não, antes de iniciar os procedimentos de remoção da roupa e a limpeza;
- ✓ Identificação e rastreio imediato de todas as pessoas e locais utilizados pela pessoa suspeita;
- ✓ Limpeza e desinfeção de todas as áreas suspeitas de contacto;
- ✓ A Autoridade Local de Saúde poderá optar por enviar a pessoa para o Hospital de referência da área ou não, dependendo da situação clínica do doente;

Coronavírus, constipação, gripe: três doenças diferentes

SINTOMAS	CORONAVÍRUS (Sintomas vão de ligeiros a severos)	CONSTIPAÇÃO (Surgimento gradual dos sintomas)	GRIFE (abrupta manifestação dos sintomas)
 Febre	Habitual	Raro	Habitual
 Fadiga	Às vezes	Às vezes	Habitual
 Tosse	Habitual (normalmente seca)	Moderado	Habitual (normalmente seca)
 Espirros	Não	Habitual	Não
 Dores no corpo	Às vezes	Habitual	Habitual
 Nariz entupido	Raro	Habitual	Às vezes
 Dor de garganta	Às vezes	Habitual	Às vezes
 Diarreia	Raro	Não	Às vezes (nas crianças)
 Dor de cabeça	Às vezes	Raro	Habitual
 Falta de ar	Às vezes	Não	Não

Fonte: Organização Mundial da Saúde

Área de isolamento (apartamento nº 11)

- ✓ Ventilação natural, ou sistema de ventilação mecânica, e possuir revestimentos lisos e laváveis (ex. não deve possuir tapetes e alcatifa)
- ✓ Telefone;
- ✓ Cadeira, cama ou marquesa e deve ser de fácil acesso (ex: uma ambulância)
- ✓ Kit com água e alguns alimentos não perecíveis;
- ✓ Contentor de resíduos (com abertura não manual e saco de plástico);
- ✓ Solução antisséptica de base alcoólica - SABA (disponível no interior e à entrada desta área);
- ✓ Toalhetes de papel;
- ✓ Máscaras cirúrgicas;
- ✓ Luvas descartáveis;
- ✓ Termómetro.

Neste apartamento existe uma instalação sanitária para uso exclusivo do hóspede infetado.

Carta a entregar ao check-in

COVID-19: Plano de Contingência

- ✓ Implementado Plano Individual de protecção:
- ✓ Não haver contato no cumprimento
- ✓ Fricção com solução hidra alcoólica após cada contacto manual
- ✓ Distância de 1 metro para todas as pessoas e de 4 metros para os doentes ou suspeitos.
- ✓ Evitar aglomerados
- ✓ Quem tiver febre, tosse ou dificuldade respiratória deve ser considerado um caso suspeito
- ✓ se estiverem doentes usem máscara para não contaminar os outros

Se houver um contacto necessário com alguém doente usem máscara FP2

- ✓ Dispensadores com solução antisséptica disponíveis em todas as áreas da unidade;
- ✓ Os Wc estão preparados com toalhetes de papel descartáveis em dispensadores;
- ✓ Limpeza e Desinfecção de Superfícies de contacto de áreas públicas com lixívia (solução de hipoclorito de sódio) numa concentração de pelo menos 5% de cloro livre, e álcool a 70°, para as superfícies metálicas ou outras, que não sejam compatíveis com a lixívia.
- ✓ Unidades de Alojamento desinfetadas na totalidade com produtos antissépticos recomendados;

- ✓ O arejamento da unidade é garantido por um plano diário por áreas garantindo a renovação do ar de pelo menos três vezes ao dia.
- ✓ Definido local para isolamento em casos suspeitos ou casos confirmados. Quarto com WC e zona de estar, ventilado, de acesso direto ao exterior e devidamente equipado, com:
 - ✓ Kit descartável com máscaras, bata cirúrgica e luvas;
 - ✓ Termómetro;
 - ✓ Desinfectante;
 - ✓ Chaleira;
 - ✓ Alimentos não perecíveis, cereais, leite, sumos, polpa de fruta, bolachas;
 - ✓ Contentor de resíduos e sacos de recolha de roupa usada;
 - ✓ Nos serviços de comidas e bebidas, garantimos que todos os itens de serviço alimentar partilhado (talher de serviço, jarros de sumos, faca de pão, etc) foram substituídos por alternativas de uso individual.
- ✓ **Em caso de presença de pessoa doente ou suspeita de estar doente por COVID-19 no hotel atuaremos**
- ✓ A pessoa doente não deve sair do hotel. Deve permanecer no seu quarto e ligar aos profissionais da área administrativa do hotel, para que liguem para a linha SRS24 MADEIRA (800 24 24 20) que avaliará o caso e contactará com a Autoridade Local de Saúde;
- ✓ Não se deve dirigir ao centro de saúde, a consultório privado ou à urgência do hospital;
- ✓ Aguardar as instruções dos profissionais de saúde que o vão atender e a decisão clínica;
- ✓ Colocação de máscara cirúrgica à pessoa;

- ✓ A Autoridade Local de Saúde poderá optar por enviar a pessoa para o Hospital de referência da área ou não, dependendo da situação clínica do doente;
- ✓ Nos casos suspeitos de COVID-19, os profissionais de limpeza e roupa aguardaram o resultado do diagnóstico laboratorial de confirmação do caso suspeito ou não, antes de iniciar os procedimentos de remoção da roupa e a limpeza;

Carta a entregar ao check-in em inglês

Casa da Capelinha
COVID-19: Contingency Plan

- ✓ Individual Protection plan implemented:
 - ✓ No contact when greeting
 - ✓ Friction with alcoholic hydra solution after each hand contact
 - ✓ Distance of 1 meter for all people and 4 meters for patients or suspects.
 - ✓ Avoid crowds.
 - ✓ Anyone who has a fever, cough or difficulty breathing should be considered a suspected case
 - ✓ Wear a mask FP2, if you are sick to avoid contaminating others
 - ✓ If there is a need to contact someone sick use mask FP2
 - ✓ Dispensers with antiseptic solution available in all areas of the Hotel;
- ✓ Toilets are prepared with disposable paper towel dispensers

- ✓ Cleaning and disinfection of contact surfaces in public areas with bleach (sodium hypochlorite solution) in a concentration of at least 5% free chlorine, and 70° alcohol, for metallic or other surfaces that are not compatible with the bleach.
- ✓ Accommodation Units fully disinfected with recommended antiseptic products
- ✓ The aeration unit is secured by a daily plan areas for ensuring air renewal of at least three times a day;
- ✓ The aeration unit is secured by a daily plan areas for ensuring air renewal of at least three times a day;

Defined location for isolation in suspected or confirmed cases. Room with WC and living area, ventilated, with direct access to the outside and properly equipped, with:

- ✓ Disposable kit with masks, surgical gown and gloves;
- ✓ Thermometer;
- ✓ Disinfectant;
- ✓ Kettle;
- ✓ Non-perishable foods, cereals, milk, juices, fruit pulp, crackers;
- ✓ Waste container and used clothing collect bags;
- ✓ In food and beverage services, we guarantee that all items of shared food service (service cutlery, juice jars, bread knife, etc.) have been replaced by alternatives for individual use

In case of the presence of a sick person or suspected of being sick by COVID-19 at the hotel, we will act:

- ✓ The sick person should not leave the hotel. You must stay in your room and call the professionals in the hotel's administrative area to call SRS24 MADEIRA (800 24 24 20) who will assess the case and contact the Local Health;
- ✓ You should not go to the health-center, private doctor office or hospital emergency room
- ✓ Wait for the instructions of the health professionals who will assist you and the clinical decision
- ✓ Placing a surgical mask on the person;
- ✓ The Local Health Authority may choose to send the person to the referral Hospital in the area or not, depending on the patient's clinical situation;
- ✓ In suspected cases of COVID-19, cleaning and linen professionals waited for the result of the laboratory diagnosis to confirm the suspected or not case, before starting the procedures for removing the clothes and cleaning;

Comunicado das alterações relativas a F&B

Estimados Hóspedes,

De acordo com o plano de contingência COVID-19, nos serviços de comidas e bebidas, garantimos que todos os itens de serviço alimentar partilhados (talher de serviço, jarros de sumos, faca de pão, etc) foram substituídos por alternativas de uso individual.

Casa da Capelinha

Dear Guests,

According to the COVID-19 contingency plan, in food and beverage services, we guarantee that all shared food service items (service cutlery, juice jars, bread knife, etc.) have been replaced by alternatives for individual use.

Casa da Capelinha

Placa informativa nas zonas públicas do hotel

Casa da Capelinha | Plano de Prevenção Convid-19

A prevenção

- 1. Evite o contacto, mantenha uma distância de segurança (1 metro);**
2. Lave e Desinfete as mãos com maior frequência. Utilize os vários dispensadores que dispomos em várias áreas da unidade;
3. Informamos que a desinfeção das áreas de maior contacto (maçanetas, balcões, cadeiras, mesas, etc.) está a ser feita diariamente e de forma regular.
4. Os nossos quartos são neste momento higienizados com produtos próprios para assegurar a nossa proteção.

Casa da Capelinha

Obrigada!

Casa da Capelinha | Prevention Plan Convid-19

Preventing and fighting the virus depends on all of us.

1. Avoid contact, keep a safe distance (1 meter);
2. Wash and disinfect your hands more often. Use the various dispensers that we have available in various areas of the unit.
3. We inform that the disinfection of the areas of higher contact (door handles, counters, chairs, tables, etc.) is being carried out daily and on a regular basis.
4. Our bedrooms are now being sanitized with proper products that assure our protection

Casa da Capelinha

Thank You!

Questionário de prevenção

Nome: _____ Data: ____/____/____

1. Viajou recentemente (nos últimos 15 dias) de ou para fora do país?

2. Apresenta algum dos seguintes sintomas:

- Tosse intensa ou continua
- Dificuldades respiratória
- Febre

3. Tem alguma pessoa próxima ou de família que apresente algum destes sintomas e com quem tenha estado recentemente?

Prevention Questionnaire

Name: _____ Date: ____/____/____

4. Did you travel recently (in the last 15 days)

5. Do you have any of the following symptoms:

- Intense and continuous cough
- Breathing difficulty
- Fever

6. Do you have a close person or a family member who has any of these symptoms and with whom you have recently been?

Lavagem das mãos

 Duração total do procedimento: 40-60 seg.



Molhe as mãos com água



Aplique sabão suficiente para cobrir todas as superfícies das mãos



Esfregue as palmas das mãos, uma na outra



Palma direita sobre o dorso esquerdo com os dedos entrelaçados e vice versa



Palma com palma com os dedos entrelaçados



Parte de trás dos dedos nas palmas opostas com os dedos entrelaçados



Esfregue o polegar esquerdo em sentido rotativo, entrelaçado na palma direita e vice versa



Esfregue rotativamente para trás e para a frente os dedos da mão direita na palma da mão esquerda e vice versa



Enxague as mãos com água



Seque as mãos com toalhete descartável



Utilize o toalhete para fechar a torneira se esta for de comando manual



Agora as suas mãos estão seguras.

CORONAVÍRUS

ORIENTAÇÕES PARA EVITAR NOS CONTATOS SOCIAIS A DISSEMINAÇÃO DO CORONAVÍRUS



LAVE BEM AS MÃOS (DEDOS, UNHAS, PUNHO, PALMA E DORSO) COM ÁGUA E SABÃO E, DE PREFERÊNCIA, UTILIZE TOALHAS DE PAPEL PARA SECÁ-LAS.



MÁSCARAS FACIAIS DESCARTÁVEIS DEVEM SER UTILIZADAS PREFERENCIALMENTE POR PROFISSIONAIS DA SAÚDE, CUIDADORES DE IDOSOS, MÃES QUE ESTÃO AMAMENTANDO E PESSOAS DIAGNOSTICADAS COM O CORONAVÍRUS.



EVITE AGLOMERAÇÕES.



PERMANEÇA EM CASA SE ESTIVER DOENTE, COM GRIPE OU RESFRIADO.



TENTE MANTER DISTÂNCIA DE CERCA DE DOIS METROS NOS CONTATOS SOCIAIS.



ADOTE HORÁRIOS ALTERNATIVOS PARA FAZER COMPRAS.



EVITE ABRAÇOS, APERTOS DE MÃOS E BEIJOS NO ROSTO.



TENTE UTILIZAR O TRANSPORTE PÚBLICO FORA DO HORÁRIO DE PICO.



AO TOSSIR E ESPIRRAR, CUBRA A BOCA COM O ANTEBRAÇO OU LENÇO DESCARTÁVEL (JOGUE O LENÇO UTILIZADO NO LIXO).



EVITE LOCAIS FECHADOS PARA EXERCITAR-SE OU FAZER AULAS DE GINÁSTICA.



EVITE TOCAR OLHOS, NARIZ E BOCA SE AS MÃOS NÃO ESTIVEREM LIMPAS.



DESINFECTE O CELULAR.



SINDICATO DOS METALÚRGICOS DE SÃO PAULO E MOGI DAS CRUZES



ACESSE O SITE
WWW.SAUDE.GOV.BR
PARA MAIS INFORMAÇÕES